

Brusel 14. září 2016
(OR. en)

10973/16
ADD 7

Interinstitucionální spis:
2016/0206 (NLE)

WTO 195
SERVICES 20
FDI 16
CDN 12

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Komplexní hospodářská a obchodní dohoda mezi Kanadou na jedné straně
a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé

Protokol o vzájemném uznávání výsledků posuzování shody

Článek 1

Definice

Není-li stanoveno jinak, vztahují se na tento protokol definice obsažené v příloze 1 Dohody o technických překážkách obchodu. Definice obsažené v šestém vydání pokynu ISO/IEC 2: 1991 – Všeobecné pojmy a jejich definice, týkající se normalizace a souvisejících činností se však na tento protokol nevztahují. Kromě toho se dále rozumí:

akreditací potvrzení vydané třetí stranou, které se týká subjektu posuzování shody a které oficiálně prokazuje jeho způsobilost plnit konkrétní úkoly posuzování shody;

akreditačním orgánem orgán pověřený k provádění akreditace¹;

potvrzením vydání prohlášení na základě rozhodnutí po přezkumu, že bylo prokázáno splnění stanovených technických požadavků;

kanadským technickým předpisem technický předpis kanadské federální vlády nebo jedné nebo několika provincií a teritorií Kanady;

posuzováním shody postup k prokázání, zda byly splněny příslušné požadavky stanovené v technických předpisech. Pro účely tohoto protokolu posuzování shody nezahrnuje akreditaci;

¹ Akreditační orgán obvykle získává pověření od státu.

subjektem posuzování shody subjekt, který vykonává činnosti posuzování shody, včetně kalibrace, zkoušení, certifikace a inspekce;

rozhodnutím 768/2008/ES rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 768/2008/ES ze dne 9. července 2008 o společném rámci pro uvádění výrobků na trh a o zrušení rozhodnutí Rady 93/465/EHS;

technickým předpisem Evropské unie technický předpis Evropské unie a jakékoli opatření přijaté členským státem k provedení směrnice Evropské unie;

vnitropodnikovým subjektem subjekt posuzování shody, který vykonává činnosti posuzování shody pro subjekt, jehož je součástí, jako je v případě Evropské unie a jejích členských států akreditovaný vnitropodnikový subjekt, jenž splňuje požadavky článku R21 přílohy I rozhodnutí 768/2008/ES nebo odpovídající požadavky stanovené nástrojem, který je nahrazuje;

oprávněným cílem cíl ve smyslu čl. 2 odst. 2 Dohody o technických překážkách obchodu;

dohodou o vzájemném uznávání *Dohoda o vzájemném uznávání mezi Evropským společenstvím Kanadou*, podepsaná dne 14. května 1998 v Londýně;

posuzování shody třetí stranou posuzování shody, které vykonává osoba nebo subjekt, které jsou nezávislé na osobě či organizaci, která výrobek poskytuje, a na zájmech uživatelů na daném výrobku;

subjektem posuzování shody třetí stranou subjekt posuzování shody, který vykonává posuzování shody třetí stranou.

Článek 2

Oblast působnosti a výjimky

1. Tento protokol se vztahuje na ty kategorie zboží uvedené v příloze 1, u nichž strana uznává nevládní orgány pro účely posuzování shody zboží s technickými předpisy dané strany.
2. Do tří let od vstupu této dohody v platnost povedou strany konzultace ohledně rozšíření oblasti působnosti tohoto protokolu prostřednictvím změny přílohy 1 tak, aby zahrnovala další kategorie zboží, u nichž strana uznala nevládní orgány pro účely posuzování shody uvedeného zboží s technickými předpisy dané strany po vstupu této dohody v platnost nebo dříve. Prioritní kategorie zboží ke zvážení jsou stanoveny v příloze 2.
3. Strany příznivě posoudí možnost rozšířit uplatnění tohoto protokolu na další kategorie zboží, jež může podléhat posouzení shody třetí stranou prováděnému uznanými nevládními orgány podle technických předpisů přijatých stranou po dni vstupu této dohody v platnost. Za tímto účelem strana neprodleně písemně oznámí druhé straně každý takový technický předpis přijatý po vstupu této dohody v platnost. Pokud druhá strana vyjádří zájem zařadit do přílohy 1 novou kategorii zboží, avšak oznamující strana s tím nesouhlasí, sdělí oznamující strana druhé straně na její žádost důvody, na základě kterých odmítá rozšíření oblasti působnosti protokolu.

4. Pokud se strany rozhodnou v souladu s odstavcem 2 nebo 3 zařadit do přílohy 1 další kategorie zboží, požádají Výbor pro obchod se zbožím, podle čl. 18 písm. c), aby doporučil Smíšenému výboru CETA změnu přílohy 1.
5. Tento protokol se nevztahuje:
 - a) na sanitární a fytosanitární opatření vymezená v příloze A Dohody o uplatňování sanitárních a fytosanitárních opatření;
 - b) na technické specifikace vypracované některým vládním orgánem pro účely požadavků daného orgánu na výrobu nebo spotřebu;
 - c) na činnosti vykonávané nevládním orgánem jménem orgánu dozoru nad trhem nebo donucovacího orgánu dozoru po uvedení na trh a prosazování, s výjimkou ustanovení článku 11;
 - d) pokud strana přenesla výhradní pravomoc posuzovat shodu zboží s technickými předpisy dané strany na jediný nevládní orgán;
 - e) na zemědělské produkty;
 - f) na posouzení bezpečnosti letectví bez ohledu na to, zda se na ně vztahuje *Dohoda o bezpečnosti civilního letectví mezi Kanadou a Evropským společenstvím*, podepsaná dne 6. května 2009 v Praze; a
 - g) na povinné kontroly a osvědčování plavidel jiných než rekreačních plavidel.

6. Tento protokol nevyžaduje, aby strana uznala a akceptovala, že technické předpisy druhé strany jsou rovnocenné jejím vlastním.
7. Tento protokol neomezuje možnost strany vypracovat, přijmout, uplatňovat nebo změnit postupy posuzování shody v souladu s článkem 5 Dohody o technických překážkách obchodu.
8. Tento protokol nemění ani neupravuje právní předpisy a povinnosti na území kterékoli strany týkající se občanskosprávní odpovědnosti.

Článek 3

Uznávání subjektů posuzování shody

1. Kanada uzná subjekt posuzování shody usazený v Evropské unii jako subjekt způsobilý k posuzování shody se specifickými kanadskými technickými předpisy za podmínek neméně příznivých než jsou ty, které uplatňuje na uznávání subjektů posuzování shody usazených v Kanadě, jsou-li splněny tyto podmínky:
 - a) subjekt posuzování shody je akreditovaný akreditačním orgánem, uznaným Kanadou, jako subjekt způsobilý k posuzování shody se specifickými kanadskými technickými předpisy; nebo
 - b) i) subjekt posuzování shody usazený v Evropské unii je akreditovaný akreditačním orgánem, který je uznaný podle článku 12 nebo článku 15, jako subjekt způsobilý k posuzování shody se specifickými kanadskými technickými předpisy;

- ii) subjekt posuzování shody usazený v Evropské unii je oznámený členským státem Evropské unie postupy uvedenými v článku 5;
- iii) neexistuje žádná nevyřešená námitka podle článku 6;
- iv) oznámení provedené postupy uvedenými v článku 5 nebylo členským státem Evropské unie zrušeno; a
- v) po uplynutí lhůty 30 dnů uvedené v čl. 6 odst. 1 nebo 2 subjekt posuzování shody usazený v Evropské unii nadále splňuje všechny podmínky popsané v čl. 5 odst. 5.

2. Evropská unie uzná subjekt posuzování shody třetí stranou usazený v Kanadě jako subjekt způsobilý k posuzování shody se specifickými technickými předpisy Evropské unie za podmínek neméně příznivých než jsou ty, které uplatňuje na uznávání subjektů posuzování shody třetí stranou usazených v Evropské unii, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) i) subjekt posuzování shody je akreditovaný akreditačním orgánem, jmenovaným jedním z členských států Evropské unie, jako subjekt způsobilý k posuzování shody se specifickými technickými předpisy Evropské unie;
- ii) subjekt posuzování shody třetí stranou usazený v Kanadě je oznámený Kanadou postupy uvedenými v článku 5;

- iii) neexistuje žádná nevyřešená námitka podle článku 6;
 - iv) oznámení provedené postupy uvedenými v článku 5 nebylo Kanadou zrušeno; a
 - v) po uplynutí lhůty 30 dnů uvedené v čl. 6 odst. 1 nebo 2 subjekt posuzování shody třetí stranou usazený v Kanadě nadále splňuje všechny podmínky popsané v čl. 5 odst. 2; nebo
- b)
- i) subjekt posuzování shody třetí stranou usazený v Kanadě je akreditovaný akreditačním orgánem, který je uznaný podle článku 12 nebo článku 15, jako subjekt způsobilý k posuzování shody se specifickými technickými předpisy Evropské unie;
 - ii) subjekt posuzování shody třetí stranou usazený v Kanadě je oznámený Kanadou postupy uvedenými v článku 5;
 - iii) neexistuje žádná nevyřešená námitka podle článku 6;
 - iv) oznámení provedené postupy uvedenými v článku 5 nebylo Kanadou zrušeno; a
 - v) po uplynutí lhůty 30 dnů uvedené v čl. 6 odst. 1 nebo 2 subjekt posuzování shody třetí stranou usazený v Kanadě nadále splňuje všechny podmínky popsané v čl. 5 odst. 2.

3. Každá strana vede a zveřejňuje seznam uznaných subjektů posuzování shody, který obsahuje i rozsah, pro který je každý orgán uznaný. Evropská unie přidělí subjektům posuzování shody usazeným v Kanadě, které jsou uznané podle tohoto protokolu, identifikační číslo a zanesle tyto subjekty posuzování shody do informačního systému Evropské unie, jmenovitě do systému pro oznámené a jmenované organizace podle nového přístupu (dále jen „NANDO“) či nástupnického systému.

Článek 4

Akreditace subjektů posuzování shody

Strany uznávají, že subjekt posuzování shody by měl žádat o akreditaci akreditační orgán, který se nachází na území, na kterém je subjekt posuzování shody usazen, pokud byl tento akreditační orgán uznán podle článku 12 nebo článku 15 jako orgán, jenž může udělit specifickou akreditaci, o kterou subjekt posuzování shody žádá. Pokud se na území strany nenachází žádný akreditační orgán, jenž byl uznán podle článku 12 nebo článku 15 jako orgán, jenž může udělit specifickou akreditaci, o kterou subjekt posuzování shody usazený na území dané strany žádá, pak:

- a) každá strana přijme taková přiměřená opatření, která má k dispozici, k tomu, aby zajistila, že akreditační orgány na jejím území akreditují subjekty posuzování shody usazené na území druhé strany za podmínek neméně příznivých než jsou ty, které uplatňuje na subjekty posuzování shody usazené na jejím území;

- b) strana nepřijme ani nezachová opatření, která omezují možnost akreditačních orgánů na jejím území udělovat akreditaci, nebo odrazují tyto akreditační orgány od udělování akreditace, za podmínek neméně příznivých než jsou ty, které uplatňuje na akreditaci subjektů posuzování shody usazených na území uznávající strany, subjektům posuzování shody usazeným na území druhé strany;
- c) strana nepřijme ani nezachová opatření vyžadující nebo pobízející akreditační orgány na jejím území, aby uplatňovaly podmínky akreditace subjektů posuzování shody na území druhé strany, které jsou méně příznivé než jsou ty, které uplatňuje na akreditaci subjektů posuzování shody usazených na jejím území.

Článek 5

Oznámení subjektů posuzování shody

1. Strana oznámí subjekt posuzování shody oznámením kontaktnímu místu druhé strany a zasláním informací popsanych v příloze 3 danému kontaktnímu místu. Evropská unie umožní Kanadě použít k těmto účelům elektronický nástroj Evropské unie pro oznamování.

2. Kanada oznámí pouze subjekt posuzování shody, který splňuje následující podmínky, a přijme přiměřená opatření, aby zajistila, že tyto podmínky jsou nadále splňovány:
- a) subjekt posuzování shody splňuje požadavky stanovené v článku R17 přílohy I rozhodnutí 768/2008/ES, nebo odpovídající požadavky stanovené nástrojem, který je nahrazuje, s tou výjimkou, že usazení podle vnitrostátního práva se pro účely tohoto protokolu vykládá ve smyslu kanadského práva; a
 - b)
 - i) subjekt posuzování shody je akreditovaný akreditačním orgánem, jmenovaným členským státem Evropské unie, jako subjekt způsobilý k posuzování shody s technickými předpisy Evropské unie, pro které se subjekt posuzování shody oznamuje; nebo
 - ii) subjekt posuzování shody je akreditovaný akreditačním orgánem usazeným v Kanadě, který je uznáný podle článku 12 nebo článku 15, jako subjekt způsobilý k posuzování shody s technickými předpisy Evropské unie, pro které se subjekt posuzování shody oznamuje.
3. Strany považují použitelné požadavky článku R17 přílohy I rozhodnutí 768/2008/ES za splněné, pokud je subjekt posuzování shody akreditovaný jedním z postupů popsaných v odst. 2 písm. b) a pokud akreditační orgán požaduje, jako podmínku pro udělení akreditace, aby subjekt posuzování shody splňoval požadavky rovnocenné použitelným požadavkům článku R17 přílohy I rozhodnutí 768/2008/ES nebo odpovídajícím požadavkům stanoveným nástrojem, který je nahrazuje.

4. Pokud Evropská unie zvažuje revizi požadavků stanovených v článku R17 přílohy I rozhodnutí 768/2008/ES, konzultuje Kanadu v nejranější fázi a po celou dobu přezkumu, aby se zajistilo, že subjekty posuzování shody na území Kanady nadále splňují revidované požadavky za podmínek neméně příznivých, než jsou podmínky pro subjekty posuzování shody na území Evropské unie.
5. Členský stát Evropské unie oznámí pouze subjekt posuzování shody, který splňuje následující podmínky, a přijme přiměřená opatření, aby zajistil, že tyto podmínky jsou nadále splňovány:
 - a) subjekt posuzování shody je usazen na území členského státu; a
 - b)
 - i) subjekt posuzování shody je akreditovaný akreditačním orgánem, uznaným Kanadou, jako subjekt způsobilý k posuzování shody s technickými předpisy Kanady, pro které se subjekt posuzování shody oznamuje; nebo
 - ii) subjekt posuzování shody je akreditovaný akreditačním orgánem usazeným v Evropské unii, který je uznaný podle článku 12 nebo článku 15, jako subjekt způsobilý k posuzování shody s kanadskými technickými předpisy, pro které se subjekt posuzování shody oznamuje.
6. Strana může odmítnout uznat subjekt posuzování shody, který nesplňuje podmínky odstavce 2 nebo případně odstavce 5.

Článek 6

Námitky proti oznámení subjektů posuzování shody

1. Strana může podat námitku proti oznámení subjektu posuzování shody do 30 dnů od oznámení druhou stranou podle čl. 5 odst. 1, pokud:
 - a) strana, jež oznámila subjekt posuzování shody, neposkytla informace popsané v příloze 3; nebo
 - b) strana má důvod se domnívat, že subjekt posuzování shody, který je oznámen, nesplňuje podmínky popsané v čl. 5 odst. 2 nebo 5.
2. Po jakémkoli následném předání informací druhou stranou může strana podat námitku do 30 dnů od obdržení těchto informací, pokud nejsou tyto informace stále dostatečné k prokázání, že oznámený subjekt posuzování shody splňuje podmínky popsané v čl. 5 odst. 2 nebo 5.

Zpochybnění oznámení subjektů posuzování shody

1. Strana, která uznala subjekt posuzování shody podle tohoto protokolu může zpochybnit způsobilost daného subjektu posuzování shody, pokud:
 - a) strana, která subjekt posuzování shody oznámila, nepřijala opatření požadovaná v čl. 11 odst. 3 poté, co jí druhá strana oznámila neshodu výrobku s platnými technickými předpisy, přičemž daný subjekt posuzování shody tento výrobek posoudil jako výrobek ve shodě s těmito technickými předpisy; nebo
 - b) strana má důvod se domnívat, že výsledky činností posuzování shody prováděných daným subjektem posuzování shody neposkytují dostatečné záruky, že výrobky, které daný subjekt posoudil jako výrobky ve shodě s platnými technickými předpisy, jsou s těmito technickými předpisy vskutku ve shodě.
2. Strana, která zpochybní způsobilost uznaného subjektu posuzování shody podle tohoto protokolu, neprodleně toto zpochybnění oznámí straně, která daný subjekt posuzování shody oznámila, a uvede důvody tohoto zpochybnění.
3. Strana, která:
 - a) zpochybnila způsobilost uznaného subjektu posuzování shody podle tohoto protokolu; a

- b) má opodstatněné důvody se domnívat, že výrobky, které daný subjekt posuzování shody posoudil jako výrobky ve shodě s platnými technickými předpisy, možná nesplňují její technické předpisy,

může odmítnout akceptovat výsledky činností posuzování shody daného subjektu posuzování shody, dokud se zpochybnění nevyřeší, nebo do té doby, než uznávající strana přestane daný subjekt posuzování shody uznávat v souladu s odstavcem 5.

- 4. Strany spolupracují a vynakládají přiměřené úsilí, aby se zpochybnění neprodleně vyřešilo.
- 5. Aniž je dotčen odstavec 3, může uznávající strana přestat uznávat subjekt posuzování shody, jehož způsobilost byla zpochybněna, pokud:
 - a) strany vyřeší zpochybnění tím, že dospějí k závěru, že uznávající strana vznesla oprávněné obavy ohledně způsobilosti daného subjektu posuzování shody;
 - b) strana, která subjekt posuzování shody oznámila, nedokončila opatření požadovaná v čl. 11 odst. 3 do 60 dnů od oznámení podle odst. 1 písm. a); nebo
 - c) uznávající strana objektivně druhé straně prokáže, že výsledky činností posuzování shody prováděných daným subjektem posuzování shody neposkytují dostatečné záruky, že výrobky, které daný subjekt posoudil jako výrobky ve shodě s platnými technickými předpisy, jsou s těmito technickými předpisy vskutku ve shodě; a

- d) zpochybnění se nevyřeší do 120 dnů poté, co straně, která subjekt posuzování shody oznámila, bylo oznámeno zpochybnění podle odstavce 1.

Článek 8

Zrušení oznámení subjektů posuzování shody

1. Strana zruší oznámení nebo případně změni rozsah oznámení subjektu posuzování shody, který určila, pokud strana zjistí, že:
 - a) rozsah akreditace subjektu posuzování shody byl omezen;
 - b) platnost akreditace subjektu posuzování shody skončila;
 - c) subjekt posuzování shody již nesplňuje ostatní podmínky popsané v čl. 5 odst. 2 nebo 5; nebo
 - d) subjekt posuzování shody si již nepřeje, nebo již není způsobilý či schopný posuzovat shodu v rozsahu, pro který byl oznámen.
2. Strana písemně oznámí druhé straně zrušení nebo změnu rozsahu oznámení podle odstavce 1.

3. Jestliže strana zruší oznámení nebo změní rozsah oznámení subjektu posuzování shody kvůli obavám ohledně způsobilosti nebo schopnosti daného subjektu posuzování shody nadále plnit požadavky a povinnosti, které pro něj vyplývají z článku 5, písemně sdělí druhé straně důvody svého rozhodnutí.
4. Při komunikaci s druhou stranou uvede strana datum, od kterého se podle ní mohla některá z podmínek nebo obav vyjmenovaných v odstavci 1 nebo 3 na daný subjekt posuzování shody vztahovat.
5. Aniž je dotčen čl. 7 odst. 5, uznávající strana může bezprostředně přestat uznávat subjekt posuzování shody jako způsobilý, pokud:
 - a) platnost akreditace subjektu posuzování shody skončila;
 - b) subjekt posuzování shody se dobrovolně vzdá svého uznání;
 - c) oznámení subjektu posuzování shody je zrušeno podle tohoto článku;
 - d) subjekt posuzování shody již není usazen na území druhé strany; nebo
 - e) uznávající strana přestane uznávat akreditační orgán, který udělil akreditaci subjektu posuzování shody, podle článku 13 nebo článku 14.

Článek 9

Uznávání výsledků posuzování shody uznanými subjekty posuzování shody

1. Strana uznává výsledky činností posuzování shody provedených subjekty posuzování shody usazenými na území druhé strany, které strana uznává v souladu s článkem 3, za podmínek neméně příznivých, než jaké uplatňuje na výsledky činností posuzování shody provedených uznávanými subjekty posuzování shody na svém území. Strana uznává tyto výsledky bez ohledu na státní příslušnost a sídlo dodavatele či výrobce nebo zemi původu výrobku, pro který jsou činnosti posuzování shody prováděny.
2. Pokud strana přestala uznávat subjekt posuzování shody usazený na území druhé strany, může přestat uznávat výsledky činností posuzování shody prováděných daným subjektem posuzování shody ode dne, kdy přestala daný subjekt posuzování shody uznávat. Pokud strana nemá důvod se domnívat, že daný subjekt posuzování shody usazený na území druhé strany byl nezpůsobilý posoudit shodu výrobků s technickými předpisy strany přede dnem, kdy strana přestala daný subjekt posuzování shody uznávat, strana nadále uznává výsledky činností posuzování shody provedených daným subjektem posuzování shody přede dnem, kdy strana přestala daný subjekt posuzování shody uznávat, přestože výrobky mohly být uvedeny na trh strany až po uvedeném datu.

**Uznávání výsledků posuzování shody
vnitropodnikovými subjekty usazenými v Kanadě**

1. Evropská unie uznává výsledky činností posuzování shody provedených akreditovanými vnitropodnikovými subjekty usazenými v Kanadě za podmínek neméně příznivých, než jaké jsou uplatňovány na výsledky činností posuzování shody provedených akreditovaným vnitropodnikovým subjektem usazeným na území jednoho z členských států Evropské unie za předpokladu, že:
 - a) vnitropodnikový subjekt usazený v Kanadě je akreditovaný akreditačním orgánem, který byl jmenovaný jedním z členských států Evropské unie, jako subjekt způsobilý k posuzování shody s uvedenými specifickými technickými předpisy; nebo
 - b) vnitropodnikový subjekt usazený v Kanadě je akreditovaný akreditačním orgánem, který byl uznaný podle článku 12 nebo článku 15, jako subjekt způsobilý k posuzování shody s uvedenými technickými předpisy.
2. Pokud v den vstupu této dohody v platnost nemá Kanada zavedený postup pro posuzování shody pro činnosti posuzování shody prováděné vnitropodnikovými subjekty a po vstupu této dohody v platnost má Kanada v úmyslu vypracovat postupy posuzování shody pro činnosti posuzování shody prováděné vnitropodnikovými subjekty, konzultuje Evropskou unii v nejranější fázi a po celou dobu procesu normotvorby, aby se zajistilo, že vnitropodnikové subjekty usazené v Evropské unii budou schopny splňovat veškeré požadavky stanovené v uvedených ustanoveních za podmínek neméně příznivých, než jsou podmínky pro vnitropodnikové subjekty usazené v Kanadě.

3. Výsledky podle odstavců 1 a 3 se uznávají bez ohledu na zemi původu výrobku, pro který byly činnosti posouzení shody provedeny.

Článek 11

Dozor nad trhem, prosazování a ochranné doložky

1. S výjimkou celních režimů strana zajistí, že činnosti prováděné orgány dozoru nad trhem nebo donucovacími orgány za účelem kontroly nebo ověření shody s platnými technickými předpisy pro výrobky posouzené uznaným subjektem posuzování shody usazeným na území druhé strany nebo vnitropodnikovým subjektem, který splňuje podmínky článku 10, jsou vykonávány za podmínek neméně příznivých, než jsou podmínky vykonávání takových činností v souvislosti s výrobky posuzovanými subjekty pro posuzování shody na území uznávající strany. Strany v případě potřeby při výkonu těchto činností spolupracují.
2. Pokud by uvedení výrobku na trh nebo jeho použití na trhu mohlo ohrozit dosažení oprávněného cíle, může strana přijmout nebo zachovat opatření s ohledem na daný výrobek za předpokladu, že jsou v souladu s touto dohodou. Tato opatření mohou zahrnovat stažení výrobku z trhu, zákaz uvádět výrobek na trh nebo zákaz jeho použití na trhu nebo omezení pohybu výrobku na trhu. Strana, která přijme nebo zachová taková opatření, neprodleně informuje druhou stranu a na žádost druhé strany uvede důvody přijetí nebo zachování těchto opatření.

3. Strana poté, co obdrží písemnou stížnost od druhé strany, která musí být podložena důkazy, že výrobky posouzené subjektem posuzování shody, který strana určila, nejsou v souladu s platnými technickými předpisy:
 - a) neprodleně požádá o doplňující informace od oznámeného subjektu posuzování shody, jeho akreditačního orgánu a případně příslušných hospodářských subjektů;
 - b) stížnost prošetří; a
 - c) poskytne druhé straně písemnou odpověď na stížnost.
4. Strana může opatření uvedená v odstavci 3 provést prostřednictvím akreditačního orgánu.

Článek 12

Uznávání akreditačních orgánů

1. Strana („uznávající strana“) může postupem popsaným v odstavcích 2 a 3 uznat akreditační orgán usazený na území druhé strany („nominující strany“) jako orgán způsobilý k akreditování subjektů posuzování shody jako subjekty způsobilé posuzovat shodu s příslušnými technickými předpisy uznávající strany.

2. Nominující strana může požádat, aby druhá strana uznala akreditační orgán usazený na jejím území jako způsobilý, a to tak že předloží uznávající straně oznámení, které obsahuje následující informace týkající se daného akreditačního orgánu („nominovaného akreditačního orgánu“):
- a) jeho název, adresa a kontaktní údaje;
 - b) důkazy, že pověření získal od státu;
 - c) zda působí na nekomerčním a nekonkurenčním základě;
 - d) důkazy o jeho nezávislosti na subjektech posuzování shody, které posuzuje, a na obchodních tlacích, aby se zajistilo, že nedojde ke střetu zájmů se subjekty posuzování shody;
 - e) důkazy, že je organizován a funguje tak, aby zabezpečil objektivitu a nestrannost svých činností a důvěrnost informací, které obdrží;
 - f) důkazy, že každé rozhodnutí týkající se potvrzení způsobilosti subjektů posuzování shody přijímají způsobilé osoby odlišné od těch, které provádějí posuzování;
 - g) rozsah, pro který se žádá jeho uznání;

- h) důkazy o jeho způsobilosti provádět akreditaci subjektů posuzování shody v rámci rozsahu, pro který se žádá jeho uznání, s odkazem na příslušné mezinárodní normy, pokyny a doporučení a příslušné evropské a kanadské normy, technické předpisy a postupy posuzování shody;
- i) důkazy o jeho interních postupech pro zajištění efektivního řízení a vhodných vnitřních kontrol, včetně zavedených postupů pro vedení dokumentace o povinnostech, působnosti a pravomocích pracovníků, kteří mohou mít vliv na kvalitu posuzování a potvrzování způsobilosti;
- j) důkazy o dostatečném počtu způsobilých pracovníků, které má k dispozici, aby mohl řádně plnit své úkoly, a o zavedených postupech pro kontrolu výkonnosti a způsobilosti pracovníků zapojených do akreditačního postupu;
- k) zda je jmenovaný pro rozsah, pro který se žádá jeho uznání na území nominující strany;
- l) důkazy o jeho statusu signatáře mnohostranných dohod o uznávání v rámci Mezinárodní spolupráce při akreditaci laboratoří („ILAC“) nebo Mezinárodního akreditačního fóra („ILAF“) a jakýchkoli souvisejících regionálních dohod o uznávání; a
- m) jakékoli jiné informace, které mohou strany uznat za nezbytné.

3. Strany uznávají, že mohou existovat rozdíly mezi jejich příslušnými normami, technickými předpisy a postupy pro posuzování shody. Pokud takové rozdíly existují, může uznávající strana požadovat, aby se mohla ubezpečit, že nominovaný akreditační orgán je způsobilý provádět akreditaci subjektů posuzování shody jako subjektů způsobilých posuzovat shodu s příslušnými technickými předpisy uznávající strany. Uznávající strana se může ubezpečit na základě:
- a) ujednání zakládajícího spolupráci mezi evropskými a kanadskými akreditačními systémy;
- nebo, pokud takové ujednání neexistuje,
- b) ujednáním o spolupráci mezi nominovaným akreditačním orgánem a akreditačním orgánem uznaným uznávající stranou jako způsobilý.
4. Na základě žádosti podle odstavce 2 a s výhradou odstavce 3 uzná strana způsobilý akreditační orgán usazený na území druhé strany za podmínek neméně příznivých, než jaké se uplatňují na uznání akreditačních orgánů usazených na jejím území.
5. Uznávající strana písemně odpoví na žádost podle odstavce 2 do 60 dnů a poskytne ve své odpovědi tyto informace:
- a) že uznává akreditační orgán nominující strany jako orgán způsobilý provádět akreditaci subjektů posuzování shody v navrhovaném rozsahu;

- b) že uzná akreditační orgán nominující strany jako orgán způsobilý provádět akreditaci subjektů posuzování shody v navrhovaném rozsahu po nezbytných legislativních nebo regulačních změnách. Odpověď musí obsahovat vysvětlení požadovaných změn a odhad období potřebného pro vstup těchto změn v platnost;
 - c) že nominující strana neposkytla informace popsané v odstavci 2. Odpověď musí obsahovat prohlášení o tom, jaké informace chybí; nebo
 - d) že neuznává nominovaný akreditační orgán jako orgán způsobilý provádět akreditaci subjektů posuzování shody v navrhovaném rozsahu. Takové prohlášení musí být objektivně a přiměřeně opodstatněné a musí výslovně uvádět podmínky, za kterých se uznání udělí.
6. Každá strana zveřejní názvy akreditačních orgánů druhé strany, které uznává, a u každého akreditačního orgánu uvede rozsah technických předpisů, pro které se daný akreditační orgán uznává.

Článek 13

Zánik uznání akreditačních orgánů

Pokud akreditační orgán, který je uznáný stranou podle článku 12, přestane být signatářem mnohostranných nebo regionálních dohod uvedených v čl. 12 odst. 2 písm. l) nebo ujednání o spolupráci typu popsaného v čl. 12 odst. 3, může uznávající strana přestat uznávat daný akreditační orgán jako způsobilý a stejně tak jakékoli subjekty posuzování shody, které byly uznány na základě toho, že byly akreditovány výhradně daným akreditačním orgánem.

Článek 14

Zpochybnění uznání akreditačních orgánů

1. Aniž je dotčen článek 13, uznávající strana může zpochybnit způsobilost akreditačního orgánu, který uznala podle čl. 12 odst. 5 písm. a) nebo b), z toho důvodu, že akreditační orgán již není způsobilý provádět akreditaci subjektů posuzování shody jako subjektů způsobilých posuzovat shodu s příslušnými technickými předpisy uznávající strany. Uznávající strana toto zpochybnění bezprostředně oznámí nominující straně a objektivně a dostatečně je odůvodní.
2. Strany spolupracují a vynakládají přiměřené úsilí, aby se zpochybnění neprodleně vyřešilo. Pokud existuje ujednání o spolupráci uvedené v čl. 12 odst. 3, zajistí strany, aby se evropské a kanadské akreditační systémy nebo orgány uvedené v čl. 12 odst. 3 pokusily zpochybnění jménem stran vyřešit.

3. Uznávající strana může přestat uznávat nominovaný akreditační orgán, jehož způsobilost se zpochybňuje, a jakékoli subjekty posuzování shody, které byly uznány na základě toho, že byly akreditovány výhradně daným akreditačním orgánem, pokud:
- a) strany, též prostřednictvím evropských a kanadských akreditačních systémů, vyřeší zpochybnění tím, že dospějí k závěru, že uznávající strana vznesla oprávněné obavy ohledně způsobilosti nominovaného akreditačního orgánu; nebo
 - b) uznávající strana objektivně druhé straně prokáže, že nominovaný akreditační orgán již není způsobilý provádět akreditaci subjektů posuzování shody jako subjektů způsobilých posuzovat shodu s příslušnými technickými předpisy uznávající strany; a
 - c) zpochybnění se nevyřeší do 120 dnů poté, co bylo oznámeno nominující straně.

**Uznávání akreditačních orgánů v oblastech
telekomunikací a elektromagnetické kompatibility**

V případě technických předpisů týkajících se telekomunikačních koncových zařízení, zařízení informační techniky a přístrojů používaných v rádiové komunikaci a elektromagnetické kompatibility ode dne vstupu tohoto protokolu v platnost mezi akreditační orgány uznané:

- a) Kanadou patří:
 - i) pokud jde o zkušební laboratoře, jakýkoli vnitrostátní akreditační orgán členského státu Evropské unie, jenž je signatářem mnohostranné dohody o uznávání ILAC; a
 - ii) pokud jde o certifikační orgány, jakýkoli vnitrostátní akreditační orgán členského státu Evropské unie, jenž je signatářem mnohostranné dohody o uznávání IAF;
- b) Evropskou unií patří Standards Council of Canada, nebo nástupnická organizace.

Článek 16

Přechod z dohody o vzájemném uznávání

Strany se dohodly, že subjekt posuzování shody, který byl určen podle dohody o vzájemném uznávání, se v den vstupu této dohody v platnost automaticky stává uznaným subjektem posuzování shody podle tohoto protokolu.

Článek 17

Komunikace

1. Každá strana uvede kontaktní místa odpovědná za komunikaci s druhou stranou v souvislosti s jakoukoli záležitostí vyplývající z tohoto protokolu.
2. Kontaktní místa mohou komunikovat prostřednictvím elektronické pošty, videokonferencí či jiných prostředků, na nichž se dohodnou.

Článek 18

Správa tohoto protokolu

Pro účely tohoto protokolu mezi funkce Výboru pro obchod se zbožím zřízeného podle čl. 26.2 (Specializované výbory) odst. 1 písm. a) patří:

- a) správa provádění tohoto protokolu;
 - b) řešení jakýchkoli otázek, které může strana nadnést v souvislosti s tímto protokolem;
 - c) vypracování návrhů doporučených změn tohoto protokolu, které se předkládají Smíšenému výboru CETA;
 - d) podnikání jakýchkoli dalších kroků, o kterých se strany domnívají, že jim pomohou při provádění tohoto protokolu; a
 - e) případně podávání zpráv Smíšenému výboru CETA o provádění tohoto protokolu.
-

SEZNAM VÝROBKŮ

- a) Elektrická a elektronická zařízení, včetně elektrických instalací a přístrojů, a související součásti;
- b) rádiová a telekomunikační koncová zařízení;
- c) elektromagnetická kompatibilita (EMC);
- d) hračky;
- e) stavební výrobky;
- f) strojní zařízení, včetně částí, součástí, včetně bezpečnostních komponent, výměnitelných zařízení a sestav strojů;
- g) měřicí přístroje;
- h) teplovodní kotle, včetně spotřebičů;

- i) vybavení, stroje, přístroje, zařízení, kontrolní součásti, ochranné systémy, bezpečnostní zařízení, ovládací a regulační přístroje a související přístrojové vybavení a zabezpečovací a ochranné systémy pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu (zařízení ATEX);
 - j) zařízení pro použití ve venkovním prostoru z důvodu emisí hluku do okolního prostředí; a
 - k) rekreační plavidla včetně jejich součástí.
-

**PRIORITNÍ KATEGORIE ZBOŽÍ KE ZVÁŽENÍ
K ZAŘAZENÍ DO PŘÍLOHY 1 PODLE ČL. 2 ODS. 2**

- a) Zdravotnické prostředky včetně příslušenství;
 - b) tlaková zařízení včetně nádob, potrubí, příslušenství a sestav;
 - c) spotřebiče plyných paliv, včetně příslušných vybavení;
 - d) osobní ochranné prostředky;
 - e) železniční systémy, subsystémy a prvky interoperability; a
 - f) zařízení umístěná na palubě lodí.
-

INFORMACE, KTERÉ MUSÍ BÝT SOUČÁSTÍ OZNÁMENÍ

Strana při oznámení subjektu posuzování shody musí poskytnout tyto informace:

- a) ve všech případech:
 - i) rozsah oznámení (který nepřesahuje rozsah akreditace daného subjektu);
 - ii) osvědčení o akreditaci a související rozsah akreditace;
 - iii) adresu a kontaktní informace subjektu; a
- b) v případě, že členský stát Evropské unie oznámí certifikační orgán, s výjimkou případů souvisejících s technickými předpisy popsány v článku 15:
 - i) zapsanou certifikační ochrannou známku certifikačního orgánu, včetně kvalifikačního údaje¹; a

¹ Kvalifikační údaj má obvykle podobu malého „c“ umístěného vedle zapsané certifikační ochranné známky certifikačního orgánu, které označuje, že výrobek je ve shodě s platnými kanadskými technickými předpisy.

- c) v případě, že členský stát Evropské unie oznámí subjekt posuzování shody, pokud jde o technické předpisy popsané v článku 15;
- i) v případě certifikačního orgánu:
- A) jeho jednoznačný identifikátor¹;
 - B) žádost o uznání podepsanou orgánem v souladu s CB-01 (Requirements for Certification Bodies) (Požadavky na certifikační orgány) nebo následným dokumentem; a
 - C) kontrolní seznam křížových odkazů vyplněný orgánem s důkazem toho, že splňuje platná kritéria pro uznání v souladu s CB-02 (Recognition Criteria, and Administrative and Operational Requirements Applicable to Certification Bodies (CB) for the Certification of Radio Apparatus to Industry Canada's Standards and Specifications) (Kritéria pro uznání a správní a provozní požadavky vztahující se na certifikační orgány (CB) pro osvědčení rádiových přístrojů podle norem a specifikací kanadského ministerstva průmyslu) nebo s následným dokumentem; a

¹ Jednoznačný identifikátor tvořený dvěma písmeny (obvykle kód země podle ISO 3166) následovanými čtyřmi číslicemi.

ii) v případě zkušební laboratoře:

A) její jednoznačný identifikátor; a

B) žádost o uznání podepsanou orgánem v souladu s REC-LAB (Procedure for the Recognition of Designated Foreign Testing Laboratories by Industry Canada (Postup pro uznávání určených zahraničních zkušebních laboratoří kanadským ministerstvem průmyslu) nebo s následným dokumentem; a

d) jakékoli další informace, na kterých se strany společně dohodnou.
